

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről

Név: **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata**  
 Székhely: **1113 Budapest, Boescai u. 39-41.**  
 Képviselő: **Dr. László Imre polgármester**  
 Adószám: 15735746-2-43  
 KSH szám: 15735746-8411-321-01  
 Bankszámlaszám: 11784009-15511001  
 Képviseli: Dr. László Imre, polgármester,  
 mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

Név: **SZIGÜ Temetkezés Kft.**  
 Székhely: **2220 Vecsés, Vigyázó f. u. 6.**  
 Képviselő: **Szegedi István ügyvezető**  
 Adószám: 22693688-2-13  
 Bankszámlaszám: 11742283-20039352-00000000  
 Cégjegyzékszám: 13-09-137736  
 Számlavezető megnevezése: OTP Nyrt.  
 Bankszámlaszáma: 11742283-20039352-00000000

mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**) között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

# I. A szerződés tárgya:

1. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy jelen szerződés „*Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata részére közkölségen történő temetési szolgáltatás ellátása egy évre*” tárgyú 2022. október hó 26-án indított regisztrációs pályáztatási eljárás pályázati felhívására a Vállalkozó által benyújtott pályázatában rögzített tartalom szerint jött létre, mely pályázat, továbbá a Pályázati felhívás és dokumentáció jelen szerződés melléklete, elválaszthatatlan része.
2. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII. törvény 20. § (2) bekezdés, valamint a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 48. § rendelkezései alapján Megrendelő feladatkörébe utalt közkölségen történő temetkezési szolgáltatási tevékenység (a továbbiakban: köztemetés) ellátását.
3. Megrendelő vállalja, hogy az együttműködés folyamatossága érdekében – a Felek által előre egyeztetett időpontban – a Megrendelő munkatársa adja át a köztemetést elrendelő határozatot (a továbbiakban: határozat). Vállalkozó a határozat igazolható kézhezvételét követően az elhunyt hamvasztásáról haladéktalanul, a temetés további lebonyolításáról legkésőbb 90 napon belül köteles gondoskodni.

## **II. A szerződés tartalma és teljesítése:**

### **1. Urnás temetés hamvasztással:**

- elhunyt elszállítása a halottvizsgálati bizonyítványt kiállító intézményből a hamvasztást végző üzembe,
- elhunyt hűtése,
- hamvak urnába helyezése,
- a hamvak temetőbe szállítása, temetéshez szükséges kellékek biztosítása
- az urna urnafülkében való elhelyezése illetve annak tárolása,
- sírhely megváltása a hatályos jogszabályok alapján.

### **2. Urnakiadás hamvasztással:**

- elhunyt elszállítása a halottvizsgálati bizonyítványt kiállító intézményből a hamvasztást végző üzembe,
- elhunyt hűtése,
- hamvak urnába helyezése,
- a hamvak átadása a köztemetést elrendelő határozatban meghatározott személy részére.

A hozzátartozó hamvasztásos köztemetésen felüli igényei nem képezik részét a jelen eljárásnak, az igényelt további szolgáltatások ellenértékét közvetlenül a hozzátartozó fizeti meg az ajánlattevőnek.

### **3. Koporsós temetés földbehelyezéssel:**

- elhunyt elszállítása a halottvizsgálati bizonyítványt kiállító intézményből a temetőbe,
- elhunyt hűtése,
- az elhunyt koporsós temetése, temetéshez szükséges kellékek biztosítása
- sírhely megváltása a hatályos jogszabályok alapján

## **III. Teljesítési határidő**

A szerződés időtartama: 2023. január 01. - 2023. december 31. napjáig tart.

## **IV. Vállalkozói díj**

1. Vállalkozó vállalja, hogy Megrendelő határozatának teljesítésére, az elhunyt közkölségen történő eltemetésére a kegyeleti szempontok figyelembevételével teljes körű szolgáltatást nyújt az alábbiakban foglaltak szerint. A temetés módjára vonatkozóan a Megrendelő határozatától csak a halottvizsgálati bizonyítvány hatósági bejegyzése alapján lehet eltérni.
2. Vállalkozót hamvasztásos köztemetés esetén temetésenként nettó 89.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó Nyolcvankilencezer forint plusz általános forgalmi adó összegű, hagyományos – koporsós – köztemetés esetén temetésenként nettó 190.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó Százkilencvenezer forint plusz általános forgalmi adó összegű vállalkozói díj illeti meg.
3. Amennyiben a köztemetési eljárás azt megelőzően kerül megszakításra, hogy az elhunyt elszállításra kerül hamvasztásra, abban az esetben a Vállalkozót 12.020,- Ft + ÁFA, azaz nettó Tizenkettőezer-húsz forint plusz általános forgalmi adó összegű vállalkozói díj illeti meg.
4. Amennyiben a köztemetési eljárás a szállítást követően, de még a hamvasztást megelőzően kerül megszakításra, abban az esetben a Vállalkozót 36.830,- Ft + ÁFA, azaz Harminchatezer-nyolcszázharminc forint plusz általános forgalmi adó összegű vállalkozói díj illeti meg.



5. Amennyiben a köztemetési eljárás a hamvasztást követően, de még a hamvak elhelyezését megelőzően kerül megszakításra, abban az esetben a Vállalkozót 69.720,- Ft + ÁFA, azaz Hatvankilencezer-hétszázhusz forint plusz általános forgalmi adó összegű vállalkozó díj illeti meg.
6. Hamvasztásos köztemetés esetén a vállalkozói díj magába foglalja a temetéshez szükséges okmányok beszerzését, az elhunyt hamvasztásra szállítását, hamvasztást követően a hamvak szállítását a budapesti vagy pest megyei urnatemetőbe, a temetéshez szükséges kellékeket, a ravatalozást, a gyászzenét, az egyházi búcsúztatást és a hamvak urnafalba történő elhelyezését. A temetési hely a jogszabályokban foglalt ideig biztosított.
7. Hagyományos – koporsós – köztemetés esetén a vállalkozói díj tartalmazza a temetéshez szükséges okmányok beszerzését, az elhunyt budapesti vagy pest megyei temetőbe történő szállítását, a temetéshez szükséges kellékeket, a ravatalozást, a gyászzenét, az egyházi búcsúztatást, a sírásást, a sír visszahantolását és a koporsó sírhelybe való elhelyezését. A temetési hely a jogszabályokban foglalt ideig biztosított.
8. A hamvaknak a budapesti vagy pest megyei urnatemető urnafalában történő elhelyezését, majd onnan az osszárumba való áthelyezését, megőrzését, valamint az elhunyt egyházi szertartással történő búcsúztatását Vállalkozó, a közte és az urnatemető között létrejött külön megállapodás alapján biztosítja.
9. Jelen szerződés IV. pontjában rögzített vállalkozói díjak nem tartalmazzák a kórházi díjakat, az elhunyt hűtése kapcsán felmerülő díjakat.
10. Amennyiben a temetés vonatkozásában a fentiekén túlmenően további igények merülnek fel, Vállalkozó a hozzátartozók elvárásainak megfelelően – a hozzátartozók és a Vállalkozó közötti külön megállapodás alapján – igyekszik alacsony áron eleget tenni az egyedi igényeknek.

## V. Fizetési feltételek

Megrendelő a vállalkozói díjat a szerződés tárgyát képező temetési szolgáltatás elvégzését követően, a Vállalkozó által szabályszerűen kiállított számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással teljesíti Vállalkozó az OTP Nyrt. pénzügyi intézménynél vezetett, 11742283-20039352-00000000 számú bankszámlaszámára.


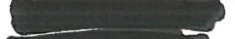


Az elvégzett szolgáltatás teljesítésigazolására Budapest Főváros XI. kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Szociális és Egészségügyi Osztályának vezetője jogosult.

## VI. Adatvédelem és titoktartás

1. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”) 2.§ (2) bekezdését, valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit. Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen Szerződésbe foglalt együttműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik Fél munkavállalóiról, alvállalkozóiról.

2. Vállalkozó jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelővel fennálló, jelen szerződéssel szabályozott jogviszonya során a tudomására jutott vagy birtokába került, illetve a jövőben tudomására jutó vagy a jövőben birtokába kerülő összes adatot, információt titokként megőrzi. Megrendelő kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül azokat harmadik személy(ek), vagy a nyilvánosság részére semmiféle módon nem közli. Ezen adatokat és információkat a Felek között fennálló kapcsolattól eltérő módon nem használja fel. A titoktartási kötelezettség időkorlátozás nélkül áll fenn. Vállalkozó felelősséget vállal minden olyan kárért, amely a titoktartási kötelezettség megszegésével kapcsolatban felmerül.
3. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződés titoktartásra vonatkozó rendelkezései nem érintik a Megrendelőt jogszabályi rendelkezés alapján terhelő közzétételi és nyilvánosságra hozatali kötelezettségeket. Erre figyelemmel, amennyiben a Megrendelő jogszabályi előírás alapján a jelen szerződésben szereplő, illetve az abban foglalt jogviszonnyal összefüggésben rendelkezésre álló egyéb információkat, vagy egyéb dokumentumokat köteles a jogszabályban meghatározott formában közzétenni, illetve nyilvánosságra hozni, azt a Vállalkozó előzetes beleegyezése, hozzájárulása, vagy bármely más jogcselekménye nélkül, önállóan jogosult megtenni.
4. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés teljesítésével összefüggésben végzett adatkezelésekről az érintetteket kölcsönösen tájékoztatják.

## VII. Egyéb feltételek

1. Vállalkozó köteles jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenységet a mindenkor hatályban lévő jogszabályok és önkormányzati rendeletek, valamint a Megrendelő utasításainak figyelembe vételével és betartásával elvégezni.
2. Vállalkozó köteles a köztemetés időpontjáról Megrendelőt tájékoztatni.
3. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben foglaltak maradéktalan teljesítése érdekében folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.
4. Felek nyilatkoznak, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi információt kölcsönösen egymás rendelkezésére bocsátják. Amennyiben az átadott információk szerződéses kötelezettségeik teljesítéséhez nem elegendőek, Felek jogosultak további információt kérni egymástól.
5. Vállalkozó a szakmai és etikai szabályok betartása mellett Megrendelő érdekeinek, továbbá utasításainak megfelelően köteles eljárni. Megrendelő célszerűtlen, szakszerűtlen utasítása esetén Vállalkozó köteles őt erre a körülményre figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Vállalkozó felelős. Amennyiben Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, Vállalkozó a jelen szerződéstől elállhat, ennek hiányában köteles az adott tevékenységet Megrendelő kockázatára elvégezni. Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítás szerint nem végezheti el a tevékenységet, ha az jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vezetne, illetve mások személyét vagy vagyonát veszélyeztetné.
6. Vállalkozó részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy:  
Név:   
Telefonszám:   
Mobil:   
E-mail: 



Megrendelő részéről a kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név: [REDACTED]

Telefonszám: [REDACTED]

Mobil: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

### VIII. Szerződésszegés

1. Amennyiben Vállalkozó neki felróhatóan nem teljesíti a szerződéses kötelezettségeit, Megrendelő elállhat a szerződéstől és a meghírusulás időpontjában rendelkezésére álló keretösszeg 20%-ának megfelelő meghírusulási kötbért számíthat fel, csökkentve az adott esetben már érvényesített késedelmi kötbér összegével.
2. Vállalkozó felróható késedelme esetén Megrendelő késedelmi kötbért számíthat fel a késedelemmel érintett temetkezési szolgáltatási nettó díjának 3%-a / nap mértékben, mely a köztemetést elrendelő határozat jogerőre emelkedésétől számított két hónapot követően érvényesíthető.
3. Amennyiben Megrendelő fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, Vállalkozó jogosult a Ptk. 6:48 §-ában meghatározott késedelmi kamat felszámítására.

### IX. Szerződés megszűnése

1. Jelen szerződés megszűnik a határozott időtartam lejárta, Felek közös megegyezése, valamint bármelyik fél azonnali hatályú felmondása esetén.
2. Felek bármelyike jogosult jelen szerződést írásban közölt indokolással ellátott azonnali hatályú felmondással megszüntetni, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.

### X. Záró rendelkezések

1. A felek kijelentik, hogy vitás kérdéseiket egymás között, békés úton rendezik, amennyiben ez nem vezetne eredményre, kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
2. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályait kell alkalmazni.
3. A jelen szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2022. november 24.

[Signature]  
Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Önkormányzata  
**Dr. László Imre**  
polgármester  
Megrendelő

[Signature]  
Vállalkozó

Ellenjegyezte:

2022 NOV 23.

Köztemetés - 2023.

Pénzügyileg ellenjegyezte:

2022 NOV 24.

## Átláthatósági nyilatkozat

**A nemzeti vagyonról szóló, 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek részére**

Alulírott Szegedi István (név), mint a  
Cégnév: SZIGÜ Temetkezés Kft.  
Székhely: 2220 Vecsés, Vigyázó F. u. 6.  
Cégjegyzékszám: 13-09-137736  
Adószám: 22693688-2-13

képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan *(megfelelő aláhúzendő)*

- belföldi jogi személy,
- külföldi jogi személy
- belföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet
- külföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

**1. tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető (a táblázat a tényleges tulajdonosok száma szerint megfelelően bővítendő):**

Sorszám	Tényleges tulajdonos neve	Természetes személy tulajdonos születési helye, ideje /gazdálkodó szervezet székhelye	Természetes személy tulajdonos édesanyja neve / gazdálkodó szervezet adószáma és adóilletősége	Tulajdoni hányad/befolyásának és szavazati jogának mértéke
1.	Kászón Györgyné	Monor, 1968.01.15.	Tóth Judit	50%
2.	Wilhelm Mária	Budapest, 1968.10.17.	Mongel Erzsébet	50%

Amennyiben a szervezetben **közvetlenül vagy közvetve több mint 25%-os tulajdoni részesedéssel, befolyással vagy szavazati joggal rendelkező jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet** található, annak adatai a következők *(csak abban az esetben kell kitölteni, amennyiben releváns, több szervezet esetében a táblázat sorai megfelelően bővítendőek)*:

Sorszám	Jogi személy/jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet neve	Adóilletősége	Adószáma	Tulajdoni hányad/befolyásának és szavazati jogának mértéke

A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó **szervezet tényleges tulajdonosa(i)** *(csak abban az esetben kell kitölteni, amennyiben releváns, , több szervezet esetében a táblázat sorai megfelelően bővítendőek)*:

Sorszám	Gazdálkodó szervezet neve	Tényleges tulajdonos(ok) neve	Születési helye, ideje	Édesanyja neve	Tulajdoni hányad/befolyásának és szavazati jogának mértéke





--	--	--	--	--	--

2. az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

3. nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, (magyarországi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezetnek nem kell kitöltenie)

Utolsó lezárt adóéve	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységből származó bevételeinek aránya az összes bevételhez képest:

4. a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az 1-3. pontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata (a továbbiakban: Újbuda Önkormányzata) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdés alapján a kiadási előirányzatok terhére nem köthet olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel érvényesen visszerthes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek.

Tudomásul veszem, hogy ezen átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szervezetemmel kötött szerződésből eredő követelések elévüléséig, a szervezet átláthatóságával összefüggő adatokat Újbuda Önkormányzata kezeli.

Kijelentem, hogy ha a jelen nyilatkozatban foglaltakban változás következik be, arról haladéktalanul tájékoztatom Újbuda Önkormányzatát.

Tudomásul veszem, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést Újbuda Önkormányzata az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése alapján felmondja, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől eláll.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőre (és cégjegyzésére).

Kelt: 2022. november 24.

Készlet példányt átvettem  
2022. 12. 13. J. B. B.

Szegedi István  
ügyvezető